

Статья 1

Определение понятий

Понятия, используемые в настоящем Протоколе, означают следующее:

"воздействие" - любые последствия реализации планируемой деятельности для морской среды Каспийского моря, включая флору, фауну, почву, атмосферный воздух, воду, климат, ландшафт, исторические памятники и (или) взаимосвязь между этими факторами, а также последствия для здоровья и безопасности людей, культурного наследия или социально-экономических и иных условий и происходящие в результате этих факторов изменения;

"заинтересованные Стороны" - Страна происхождения и затрагиваемая Страна процедуры оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с настоящим Протоколом;

"затрагиваемая Страна" - Договаривающаяся Страна (Договаривающиеся Страны) настоящего Протокола, которая может быть затронута трансграничным воздействием планируемой деятельности. Морские районы, в которых Договаривающаяся Страна (Договаривающиеся Страны) настоящего Протокола может рассматриваться в качестве затрагиваемой Страны, определяются в соответствии с положениями международного договора о правовом статусе Каспийского моря после его вступления в силу для всех Договаривающихся Стран;

"компетентный орган" - орган (органы), назначаемый Договаривающейся Страной, ответственный за выполнение задач в соответствии с настоящим Протоколом;

"конференция Договаривающихся Стран" - орган, указанный в статье 22 Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря (далее - Конвенция);

"оценка воздействия на окружающую среду" - внутригосударственная процедура по проведению оценки возможного воздействия планируемой деятельности на окружающую среду;

"общественность" - одно или более физических либо юридических лиц;

"планируемая деятельность" - любая деятельность или существенное изменение деятельности, требующие принятия решения компетентным органом в соответствии с применяемой внутригосударственной процедурой оценки воздействия на окружающую среду;

"пункт связи для целей уведомления" - пункт или пункты связи, которые определены Договаривающимися Страна́ми, о которых проинформированы другие Договаривающиеся Страны и секретариат, ответственный за получение уведомления, обеспечивающий уведомление соответствующего компетентного органа;

"разработчик проекта реализации планируемой деятельности" - инициатор, включая государственный орган, обращающийся за разрешением в отношении планируемой деятельности в соответствии с внутригосударственной процедурой;

"секретариат" - орган, указанный в статье 23 Конвенции;

"Страна происхождения" - Договаривающаяся Страна (Договаривающиеся Страны) настоящего Протокола, под юрисдикцией которой намечается осуществлять планируемую деятельность, предусмотренную в приложении № 1;

"трансграничное воздействие" - любое воздействие при реализации планируемой деятельности Страной происхождения на одну из Договаривающихся Стран.